

SCHEIBE AIRCRAFT GMBH Am Flugplatz 5 73540 Heubach DE.21G.0205	<b>Technische Mitteilung</b> <b>(Service Bulletin)</b> <b>Betriebszeiterhöhung auf 12000</b> <b>Flugstunden</b> <i>Extension of the service time to 12000</i> <i>hours</i>		Blatt (Page) 1 von (of) 2 Gültig für (Valid for): Gerätenr. (TCDS-N°):
	SF 36	819-2	819 A.578

Gegenstand: (Subjekt)	Erhöhung der Betriebszeit <i>Extension of service time</i>
Betroffen: (Affected)	SF 36 A / SF 36 R alle Werknummern <i>SF 36 A / SF 36 R all S/N</i>
Dringlichkeit: (Urgency)	Bei Erreichen von 6000 Flugstunden <i>when reaching a service time fo 6000 hours</i>
Vorgang: (Reason)	Auf Grund der durchgeführten Lebensdaueruntersuchungen ist es möglich, die Lebensdauer auf 12000 Flugstunden zu erhöhen. <i>performance fatigue test have shown, that it is possible to extend the service time to maximum 12000 hours.</i>
Maßnahmen: (Actions)	1. Für jedes Stück muss der Nachweis der Lufttüchtigkeit entsprechend dem Prüfprogramm zur Erhöhung der Betriebszeit des Motorseglers SF 36 A / SF 36 R erbracht werden. 2. Die Seiten 10/11 des Handbuchs (Ausgabe 01.04.1992 / 01.07.1994) ist gegen die Seiten 10/11 des Handbuchs Ausgabe 26-08-14 auszutauschen. <i>1. The airworthiness has to be demonstrated for each glider according to the established inspection schedule for extended service time for the motorglider SF36 A / SF36 R.</i> <i>2.Pages 10/11 of the inspection manual(issue 01.04.1992 / 01.07.1994) must be changed to pages 10/11 inspection manual issue 26-08-14</i>
Material:	Prüfplan und Handbuchseiten sind vom Hersteller/Musterbetreuer zu beziehen <i>Inspection schedule and revised manual pages 10/11 can be obtained from the manufacturer/type certificate holder</i>
Massen und Schwerpunkts-Langen: (Weight and balance)	Kontrolle entsprechend dem Prüfprogramm  <i>Check like inspection schedule</i>
Hinweise und Anmerkungen:	1. Die Durchführung der Maßnahme dieser technischen Mitteilung sind von einem 145-Betrieb mit entsprechender Berechtigung durchzuführen und von einem Prüfer Klasse 3 im Bordbuch zu bestätigen. 2. Nach Durchführung der Inspektion (Maßnahme) ist der ausgefüllte Prüfplan in der Lebenslaufakte abzulegen. Eine Kopie des Prüfplans ist dem Hersteller/Musterbetreuer zur Auswertung umgehend zuzusenden.

SCHEIBE AIRCRAFT GMBH Am Flugplatz 5 73540 Heubach DE.21G.0205	<small>Abschnitt 1.01</small> <b>Technische Mitteilung</b> <b>(Service Bulletin)</b> <b>Betriebszeiterhöhung auf 12000</b> <b>Flugstunden</b> <i>Extension of the service time to 12000 hours</i>	Blatt (Page) 2 von (of) 2 Gültig für (Valid for): Gerätenr. (TCDS-N°):
---	--	--

(Remarks)            1. The action must be carried out in a authorized aviation workshop with a log-book-entry by an authorized inspector

*This document is a courtesy translation of it's original German version. In case of any difficulties, reference should be made to the German original issue!!*

SCHEIBE AIRCRAFT GMBH  
 Heubach den 26.08.2014



(H. Sammet)

„technischer Inhalt anerkannt durch EASA unter Nr. 10051049 am 04.11.2014“  
 „technical contents approved by EASA under No. 10051049 on 04.11.2014“